

LEGO ELITE

MANUALUL UTILIZATORULUI



CUPRINS

Informații generale	2
Scopul manualului	2
Identificarea producătorului și a echipamentului	3
Informații privind siguranța	3
Norme de siguranță	3
Dispozitive de siguranță	4
Însemne de siguranță	5
Informații Tehnice	6
Specificații tehnice	6
Descriere generală a aparatului	7
Componente principale	8
Instalare	9
Ambalare și dezambalare	9
Planificarea instalării echipamentului	9
Pregătirea și definirea limitelor zonelor de lucru	10
Pante	13
Pantele abrupte	13
Elemente posibile în zona de lucru și distanțele de siguranță relative	14
Reglaje	15
Recomandări privind peglarea	15
Reglajul înălțimii de tăiere	15
Utilizare și operare	16
Cerințe de utilizare	16
Descrierea comenzilor robotului	16
Semnificația combinațiilor de leduri	17
Pornirea	18
Pornirea prin intermediul aplicației	19
Operarea cu pornire întârziată	19
Pornirea robotului cu senzorii opriți	20
Oprirea în siguranță a robotului	22
Oprirea robotului	23
Inactivitatea prelungită și repornirea	23
Încărcarea bateriei după o perioadă de inactivitate prelungită	24
Sfaturi de operare	24
Întreținerea de rutină	25
Recomandări de întreținere	25
Tabel de întreținere programată	25
Curățarea robotului	25
Ghid de depanare	26
depanare	26
Înlocuirea pieselor	28
Recomandări pentru înlocuirea pieselor	28
Înlocuirea bateriei	28
Înlocuirea cuștitului	28
Reciclarea robotului	29
Declarație de conformitate CE	30
Reguli privind garanția	31
Condiții și limitări	31
Solicitarea de service și garanție	31
Definiții suplimentare	31
Note	32

INFORMAȚII GENERALE

SCOPUL MANUALULUI

- Acest manual face parte integrantă din echipament și a fost elaborat de Producător pentru a furniza informațiile necesare persoanelor autorizate să interacționeze cu acesta pe parcursul duratei sale de viață.
- Operatorii aparatului trebuie să adopte practici de lucru corecte și trebuie să citească cu atenție și să respecte toate instrucțiunile cuprinse în acest manual.
- Acest manual este redactat de Producător în limba originală italiană și poate fi tradus în alte limbi pentru a satisface cerințele legale și/sau comerciale.
- Citiți cu atenție instrucțiunile conținute în acest manual pentru a evita orice riscuri inutile pentru sănătatea și siguranța persoanelor, precum și daunele economice.
- Păstrați acest manual la loc sigur și accesibil pentru o consultare rapidă.
- Este posibil ca unele informații și ilustrații conținute în acest manual să nu corespundă perfect cu aparatul deținut; cu toate acestea, acest lucru nu afectează funcționarea aparatului.
- Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări fără nicio obligație de a comunica o notificare prealabilă.
- Următoarele simboluri sunt utilizate în acest manual pentru a evidenția unele informații deosebit de importante sau pentru a identifica anumite specificații importante.



PERICOL – ATENȚIE

Acest simbol indică situații care implică un pericol iminent, care, dacă este ignorat, ar putea pune în pericol sănătatea și siguranța persoanelor.



AVERTISMENT – ATENȚIE

Acest simbol indică situații în care este necesar să ne comportăm într-un anumit mod, pentru a evita riscuri care afectează sănătatea și siguranța persoanelor și pentru a proteja dispozitivul.



IMPRTANT

Acest simbol identifică informații tehnice deosebit de importante care nu trebuie ignorate.

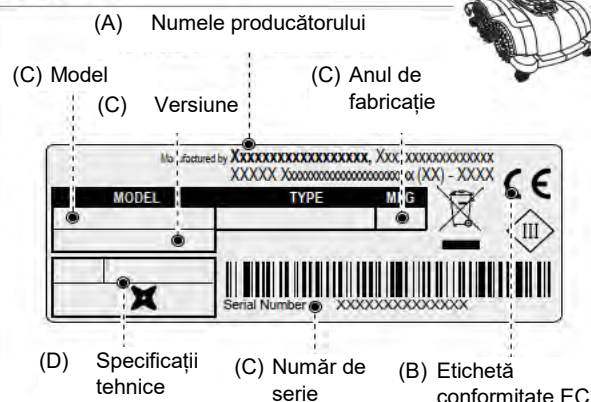
IDENTIFICAREA PRODUCĂTORULUI ȘI A ECHIPAMENTULUI

Placa de identificare prezentată aici este aplicată direct pe aparat. Aceasta conține referințe și toate informațiile esențiale pentru operarea în siguranță a dispozitivului.

Pentru orice cerințe tehnice, vă rugăm să contactați Centrul de Servicii Tehnice al producătorului sau un distribuitor autorizat. Pentru asistență tehnică, vă rugăm să indicați datele raportate pe placa de identificare, numărul aproximativ de ore de lucru și tipul de defect constat.

- A. Denumirea producătorului.
- B. Eticheta de conformitate CE.
- C. Model și versiune/număr de serie/an de fabricație.
- D. Date tehnice: tensiune, curent, clasă de protecție, greutate, lățime de tăiere.

PLACĂ DE IDENTIFICARE



INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Producătorul a avut în vedere posibilele pericole și riscurile personale care pot rezulta din interacțiunea cu echipamentul. Scopul acestor informații este de a informa utilizatorii în privința necesității utilizării cu mare precauție a echipamentului, pentru a evita riscurile.



NORME DE SIGURANȚĂ



ACEST PRODUS ESTE PREVĂZUT CU O LAMĂ ȘI NU ESTE O JUCĂRIE!

- Citiți cu atenție manualul, în special instrucțiunile de siguranță și asigurați-vă că le înțelegeți complet înainte de a utiliza produsul. Folosiți echipamentul numai în scopurile prevăzute specific de producător. Urmăriți cu atenție instrucțiunile de operare, întreținere și reparații.
- Când utilizați robotul, asigurați-vă că nu se află nimeni în zona de lucru, în special copii, persoanele în vârstă sau persoanele cu dizabilități și animalele de companie. În caz contrar, programați robotul să funcționeze în momente în care nu există nimeni în această zonă. Urmăriți robotul dacă știți că în zona de lucru sunt animale de companie, copii sau alte persoane. Dacă o persoană sau un animal se află în calea robotului, opriți robotul imediat.
- Monitorizați robotul atunci când funcționează în zonele din apropierea spațiilor publice sau private care nu sunt împrejmuite.
- Dacă este folosit în spații publice, în jurul zonei de lucru a robotului trebuie plasate indicatoare de avertizare. Acestea trebuie să conțină următorul text: **“Atenție! Echipament automat de tundere a gazonului! Feriți-vă de utilaj. Supravegheați copiii!”**
- Acest robot nu este conceput pentru a fi utilizat de persoane și copii cu capacități fizice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane lipsite de experiență care nu cunosc produsul, cu excepția cazului în care sunt supravegheate de o persoană care este responsabilă de siguranța lor sau au primit instrucțiuni privind modul de utilizare a aparatului. Copiii vor fi supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu permiteți folosirea robotului de către persoane care nu știu cum funcționează acesta.
- Operatorii care efectuează lucrări de întreținere și reparații trebuie să fie pe deplin conștienți de caracteristicile sale speciale și de reglementările privind siguranța. Înainte de a utiliza robotul, citiți cu atenție manualul de operare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile.

- Nu scoateți, ocoliți sau modificați niciodată dispozitivele de siguranță instalate. Producătorul nu răspunde dacă sunt folosite piese de schimb neoriginale. Nerespectarea acestei cerințe poate pune în pericol grav sănătatea și siguranța persoanelor.
- Verificați să nu existe jucării, scule, ramuri, îmbrăcăminte sau alte obiecte pe gazon care să poată deteriora cuțitul. Orice obiect de pe gazon poate deteriora sau împiedica funcționarea corectă a robotului.
- Nu permiteți nimănui să se așeze pe robot. Nu ridicați echipamentul pentru a-i inspecta lama în timp ce acesta funcționează. Nu puneți mâna sau piciorul sub robot în timp ce acesta funcționează.
- Nu folosiți robotul atunci când sistemul de aspersoare funcționează. În acest caz, programați robotul și sistemul de aspersoare, astfel încât să nu funcționeze în același timp. Nu spălați robotul cu jet de apă de înaltă presiune și nu îl scufundați în apă, parțial sau complet, deoarece nu este etanș.
- Deconectați sursa de alimentare și activați dispozitivul de siguranță înainte de a efectua orice reglaje sau întreținere pe care utilizatorul este autorizat să o efectueze. Folosiți dispozitivele de protecție personală recomandate de producător, în special, purtați întotdeauna mănuși de protecție atunci când manipulați cuțitul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.
- Nu folosiți robotul atunci când cuțitul este deteriorat. Înlocuiți cuțitul.
- Nu folosiți robotul cu piese exterioare deteriorate. Dacă piesele mecanice ale robotului sunt deteriorate, înlocuiți-le.
- Nu folosiți robotul dacă cablul de alimentare al transformatorului este deteriorat. Un cablu deteriorat poate conduce la contact cu piese sub tensiune. Pentru a evita orice risc, înlocuiți cablul la producător sau la centrul său de service sau la o persoană având calificări similare.
- Verificați robotul în mod regulat pentru a vă asigura că cuțitul, șuruburile de montare și mecanismul de tăiere nu sunt uzate sau deteriorate. Asigurați-vă că toate piulițele, șuruburile și bolțurile sunt strânse pentru a vă asigura că robotul este în stare bună de funcționare.
- Dacă robotul începe să vibreze anormal în timpul utilizării, apăsați „STOP” și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.
- Nu folosiți și nu reîncărcați robotul în medii cu substanțe explozive și/sau inflamabile.
- Utilizați numai încărcătorul de baterie și unitatea alimentare furnizate de producător. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca șocuri electrice, supraîncălzire sau scurgeri de lichide corozive din baterie. Dacă există scurgeri de lichid, spălați bateria cu apă/neutralizator; în caz de contact cu ochii, solicitați asistență medicală.

DISPOZITIVE DE SIGURANȚĂ

1. Bare de protecție

Senzorul din bara de protecție este activat dacă robotul lovește un obiect solid mai mare de 9 cm (3,54") înălțime, ceea ce oprește mișcarea în această direcție și redirecționându-se înapoi pentru a evita obstacolul.

2. Inclinommetru

Dacă robotul funcționează pe o pantă care este mai abruptă decât limita maximă sau se răstoarnă, robotul va opri cuțitul.

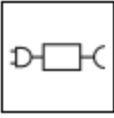
3. Dispozitiv de oprire de urgență

Este situat în partea superioară a robotului și este marcat cu textul „STOP” mai mare decât celelalte comenzi de pe tastatură. Apăsarea acestui buton în orice moment în timpul funcționării va opri imediat mișcarea robotului de tuns iarba și cuțitul se va opri.

4. Protecție la supra-curent

Fiecare motor (cuțit și roți) este monitorizat continuu în timpul funcționării pentru orice situație care poate determina supraîncălzirea acestora. Dacă acest lucru se întâmplă în motorul roților, robotul va încerca să se deplaseze în direcția opusă. Dacă supra-curentul persistă, robotul se va opri și va semnaliza o eroare. Dacă motorul cuțitului se supraîncălzeste, există două intervale de intervenție. Dacă parametrii se încadrează în primul interval, robotul va efectua manevrele pentru a debloca cuțitul. Dacă supra-curentul este sub limita de protecție, robotul se va opri și va semnaliza o eroare la motor.

ÎNSEMNE DE SIGURANȚĂ

	Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare pentru a înțelege semnificațiile înainte de a utiliza echipamentul.		Mențineți o distanță de siguranță adecvată față de aparat în timpul funcționării. În timp ce robotul funcționează, asigurați-vă că nu există persoane în zona de lucru (în special copii, persoane în vârstă sau persoane cu dizabilități) și animale de companie. Țineți copiii, animalele de companie și alte persoane la o distanță sigură atunci când aparatul funcționează. Pentru a preveni acest risc, vă recomandăm să programați activitățile de tundere a gazonului în momente adecvate de timp.
	Nu atingeți cuțitul rotativ și nu așezați mâinile sau picioarele sub aparat atunci când acesta funcționează. Așteptați până când cuțitul și părțile rotative se opresc complet înainte de a le atinge.		Avertisment! Nu pulverizați apă pe aparat pentru a-l curăța sau spăla. În timp ce robotul funcționează, asigurați-vă că nu există persoane în zona de lucru (în special copii, persoane în vârstă sau persoane cu dizabilități) și animale de companie. Țineți copiii, animalele de companie și alte persoane la o distanță sigură atunci când aparatul funcționează. Pentru a preveni acest risc, vă recomandăm să programați activitățile de tundere a gazonului în momente de timp adecvate.
	Nu vă urcați pe aparat.		Utilizați robotul numai cu sursele de alimentare indicate în secțiunea „Date tehnice” din capitolul „Informații tehnice”.
	Utilizați dispozitivul de siguranță înainte de a lucra la aparat, sau înainte de a-l ridica aparatul.		

INFORMAȚII TEHNICE

SPECIFICAȚII TEHNICE

Descriere		Model	
		A060ELO	
Versiune		A	B
Suprafață maximă recomandată care poate fi tunsă.			
Capacitate de lucru (-20% (*))	m ² (ft ²)	200 (2150)	400 (4300)
Cicluri zilnice necesare pentru a acoperi suprafața maximă (*)		2 în cazul grădinilor complexe și a grădinilor cu iarbă care crește repede	
Caracteristici			
Dimensiuni (l x l x A)	mm	409x199x335	
Greutatea robotului (incl. baterie)	kg	8,3	8,6
Înălțime de tăiere (min-max)	mm (*)	20 - 65 (0,78-2,56 ")	
Diametrul cuțitului cu 4 lame	mm (*)	250 (9,84 ")	
Sistemul de acționare		4WD	
Viteza lamei de tăiere	RPM	4000 în tăiere	
		3000 la relanti	
Viteza la sol	metri / minut	18 (59 ')	
Panta maximă recomandată (*)	%	50% admisibil, în funcție de condițiile gazonului și accesoriile instalate. 40% maxim suportat și recomandat în condiții de gazon tuns.	
Temperatura ambientală de funcționare	Max °C	ROBOT -10°(14 F.) (Min) +42° (107 F.) (Max) ÎNCĂRCĂTOR -10°(14 F.) (Min) +40° (104 F.) (Max)	
Nivelul de zgomot măsurat	dB(A)	65	
Clasa de protecție la infiltrații	IP	ROBOT: IPx4 ÎNCĂRCĂTOR: IPx4	
Caracteristici electrice			
Unitate de alimentare (pentru baterii pe bază de litiu)		SOY-2940230 Intrare: 100-240 V~; 1.8A; 50/60Hz; Clasa 1 Ieșire: 29.4V ; ; 2.3A - Alternative code - Mean Well OWA-60E-30ZCT Intrare: 100-240 V~; 1.2A; 50/60 Hz; Clasa 2 Ieșire: 29.4V ; 2.0A	
Tip de acumulator și baterii reîncărcabile			
Baterie reîncărcabilă cu litiu-ion		25.9V - 5.0Ah	25,9 - 7.5Ah
Timp mediu de încărcare		3:00	4:40
Durata medie de tundere după un ciclu de încărcare completă (*)		2:00	3:00

(*) Depinde de starea gazonului, de teren și de complexitatea zonei de tuns.

Frecvențe		
Bluetooth	mm	Banda de frecvență de lucru (MHz) 2402 – 2480 Puterea maximă radio (dBm) ; 14
Echipamente / Accesorii / Funcții		
Senzor de detecție a ierbii (brevetat)	N.	6
Senzori de oprire (Pas)		standard
Senzori de detecție gazon tuns		standard
Modul de conectare (GPS, GPRS)		opțional
Cuțit cu 8 lame		Specific pentru plantele cu creștere rapidă primăvara sau pentru gazon care necesită o putere mai mare de tundere. opțional

DESCRIERE GENERALĂ A APARATULUI

Aparatul este un robot conceput și construit să tundă automat iarba în grădini și peluze în orice moment al zilei sau al nopții.

El este mic, compact, silențios și ușor de operat în funcție de gazonul pe care trebuie să-l tundă.

În timpul funcționării, robotul tunde zona marcată de alei și/sau obstacole (garduri, pereți, etc.).

Atunci când robotul detectează că nu este iarbă sau întâlnește un obstacol, el își schimbă direcția în mod aleator și începe să tundă în noua direcție.

Bazându-se pe principiul său de funcționare ("aleator"), robotul tunde automat întreaga zonă a gazonului (a se vedea figura).

FUNCȚIONARE ALEATOARE

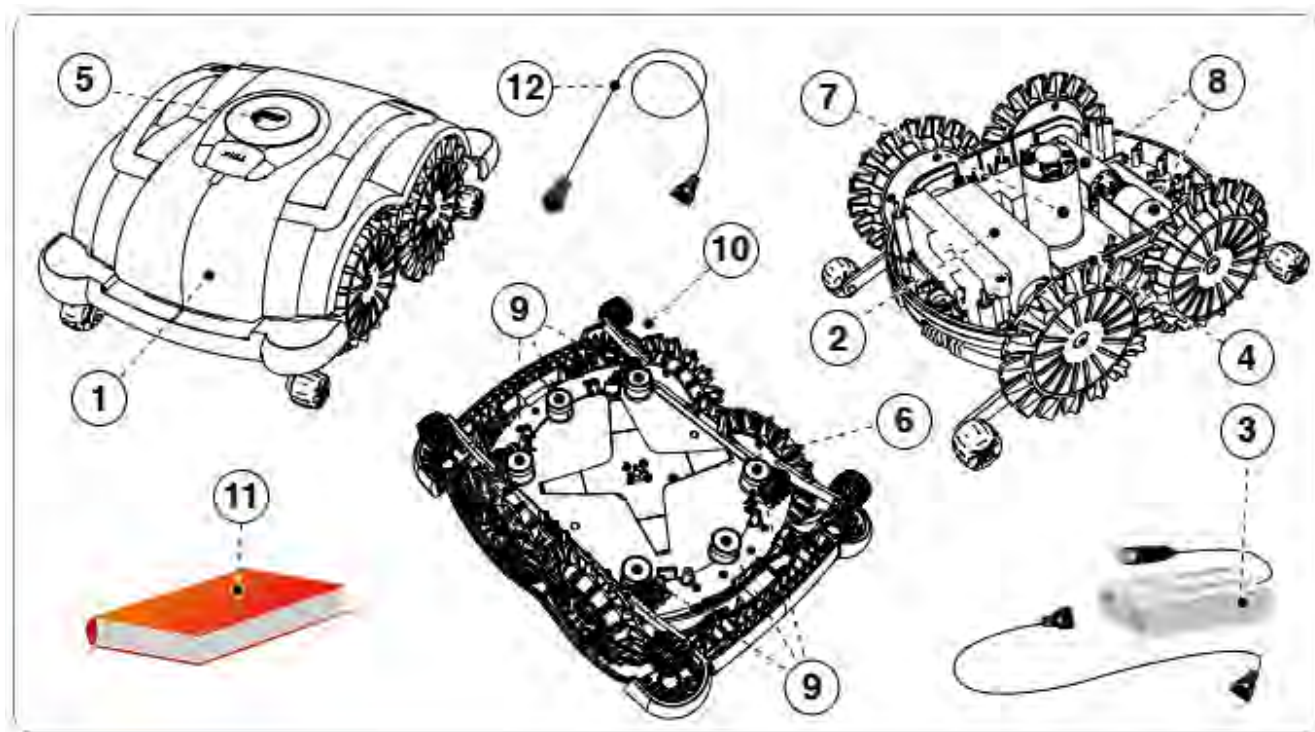


Suprafața maximă de gazon pe care un robot o poate tunde depinde de o serie de factori, precum:

- caracteristicile suprafeței (perimetre neregulate, suprafețe accidentate, suprafețe divizate, etc.)
- caracteristicile gazonului (tipul și înălțimea ierbii, umiditate, etc.)
- starea cuțitului (nivelul de ascuțire, colmatarea cu iarbă sau reziduuri, etc.)
- modelul robotului și tipul de baterii instalate pe acesta

COMPONENTE PRINCIPALE

MODEL		A060EL0
①	Robot	✓
②	Baterie	✓
③	Unitate de alimentare	✓
④	Placă de bază	✓
⑤	Tastatură de control	✓
⑥	Cuțit (lamă)	✓
⑦	Motor electric	✓
⑧	Motor electric	✓
⑨	Senzori	✓
⑩	Senzori de oprire (Pas)	✓
⑪	Manualul utilizatorului	✓
⑫	Mufe de încărcare	✓



INSTALARE

AMBALARE ȘI DEZAMBALARE

Echipamentul este livrat ambalat. La despachetare, scoateți și verificați cu atenție integritatea pieselor.



AVERTISMENT – ATENȚIE

Țineți ambalajele din plastic și recipientele de plastic departe de sugari și copii: risc de sufocare!



IMPRTANT

Păstrați materialele de ambalare pentru utilizare viitoare.

PLANIFICAREA INSTALĂRII ECHIPAMENTULUI

Robotul nu este dificil de instalat, dar necesită o planificare preliminară pentru a stabili suprafața optimă de instalare a unității de alimentare.

Poziționați unitatea de alimentare într-o zonă ușor accesibilă.

- Unitatea de alimentare trebuie să fie poziționată într-o zonă bine ventilată, protejată de expunerea la razele directe ale soarelui și fără a fi desfăcută
- Unitatea de alimentare nu trebuie să fie în contact direct cu solul sau în medii cu umezeală



AVERTISMENT – ATENȚIE

Poziționați unitatea de alimentare într-o zonă care nu este accesibilă copiilor. De exemplu, la o înălțime de peste 160 cm (63 ")



AVERTISMENT – ATENȚIE

La conectarea alimentării, este necesar ca o priză să fie poziționată în apropierea zonei de instalare. Asigurați-vă că rețeaua electrică respectă legile aplicabile în domeniu. Pentru a funcționa în condiții de siguranță completă, asigurați-vă că sistemul electric, conectat la unitatea de alimentare, este echipat cu un sistem de împământare care funcționează bine. Circuitul de alimentare trebuie să fie protejat de un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de cel mult 30 mA.



IMPRTANT

Este recomandabil să instalați unitatea într-un dulap pentru componente electrice (pentru uz exterior sau interior), echipat cu o încuietoare cu cheie și bine ventilat pentru a menține o circulație corectă a aerului.



AVERTISMENT – ATENȚIE

Asigurați-vă că numai persoanele autorizate au acces la sursa de alimentare.

PREGĂTIREA ȘI DEFINIREA LIMITELOR ZONELOR DE LUCRU

Pregătirea gazonului pentru tundere

1. Asigurați-vă că gazonul care trebuie tuns este uniform și nu conține găuri, pietre sau alte obstacole. Dacă este necesar, pregătiți gazonul astupând găurile și îndepărtând obstacolele. Dacă unele obstacole nu pot fi înlăturate, este necesar să se definească și protejeze corect aceste zone.
2. Verificați ca toate zonele de lucru ale gazonului să nu aibă o pantă mai mare decât cele permise (consultați secțiunea "*Specificații tehnice*")

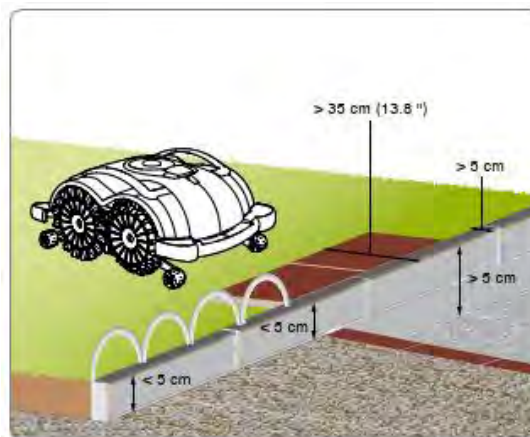
Senzorii, care recunosc prezența suprafeței ierboase, permit robotului să se deplaseze liber în interiorul peluzei. Gazonul trebuie verificat și pregătit în mod adecvat, astfel încât robotul să aibă suficient spațiu pentru a recunoaște când nu există iarbă. Urmați cu atenție punctele de mai jos pentru utilizarea corectă și sigură a robotului.



Tipuri de limite/protecții ce pot fi folosite pentru corecta definire a limitelor zonelor de lucru ale robotului.

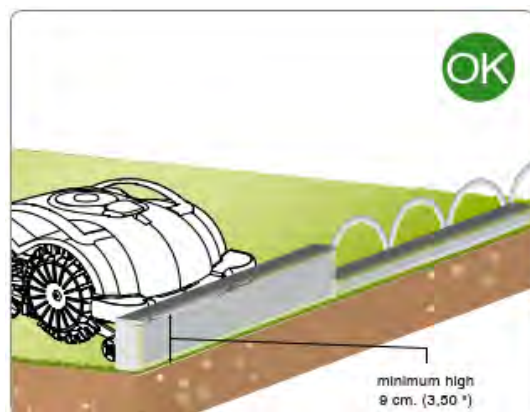
Alei

Cu senzorul de oprire activat, robotul are nevoie de o curbă de cel puțin 5 cm și o treaptă având o adâncime de cel puțin 5 cm. Curbele care au o lărgime de mai puțin de 5 cm sau treptele mai mici de 5 cm adâncime trebuie să fie protejate cu un pavaj suplimentar, sau ca alternativă, prin plasarea de arcade la sol, așa cum este indicat în figură, astfel încât robotul, la întâlnirea cu ele să schimbe direcția.



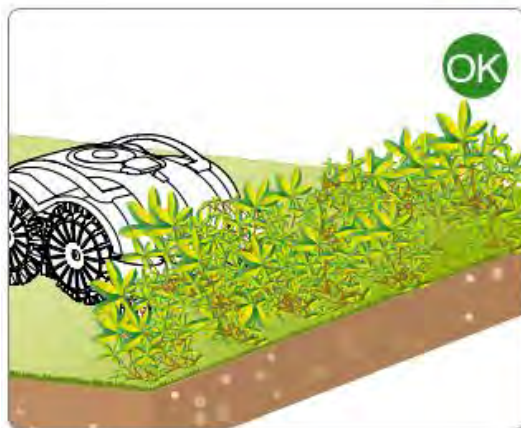
Perete

Perete perimetral, care definește limita zonei de lucru la o înălțime mai mare de 9 cm. (3.54 "). Dacă pereții sunt de înălțime mai mică, protejați zona cu arcade sau un pavaj adecvat.



Gard viu

Zona de lucru poate fi efectiv delimitată de un gard viu.



Găuri

Zona de lucru nu poate fi delimitată prin șanțuri sau găuri care nu trebuie să fie prezente în interiorul zonei ierboase care trebuie tunsă. Înainte de a porni robotul, verificați să nu existe obiecte pe gazon, cum ar fi jucării, pietre mici, ramuri sau aspersoare care ies din pământ, care ar putea împiedica funcționarea corectă sau acre pot provoca deteriorarea lamei.



Obstacole și protecții

Ilustrațiile arată un exemplu al elementelor interne și periferice ale unei zone de lucru corect delimitate. Dacă sunt prezente elemente precum rădăcinile copacilor sau firele expuse, este necesar să delimitați perimetrul acestor elemente cu pavaj, pereți sau bariere pentru a preveni funcționarea defectuoasă a robotului. Elementele (copaci, stâlpi etc. ref. Fig. Obstacole) care nu împiedică funcționarea normală a robotului nu necesită delimitare.



Rădăcini

Nu lăsați, în niciun caz, zone care nu au fost delimitate de bariere în interiorul zonei de lucru, deoarece acestea vor împiedica funcționarea corectă a robotului (rădăcini, conducte exterioare, instrumente de lucru etc.).

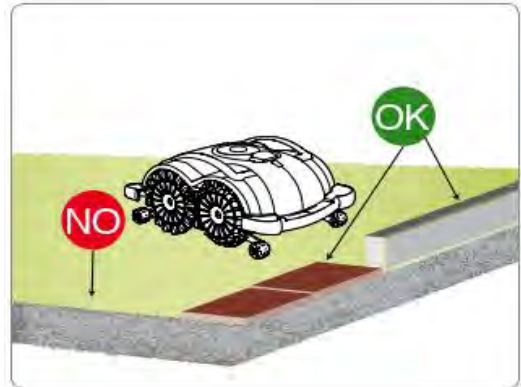


Pietriș fin



PERICOL - ATENȚIE

Dacă pietrișul fin, frunzele sau pietrele mici sunt folosite pentru a delimita gazonul, acestea nu sunt detectate corect de robot. Protejați gazonul cu alte elemente de delimitare.

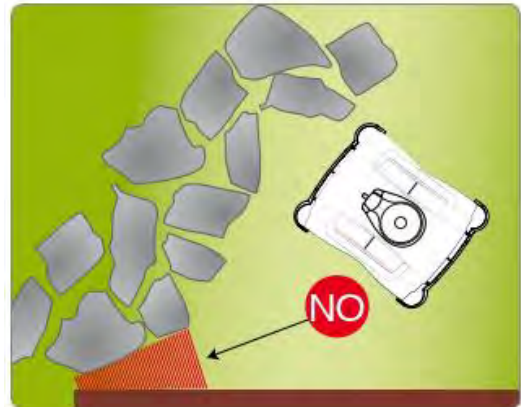


Colțuri ascuțite



PERICOL - ATENȚIE

În zonele gazonului care se termină în spații înguste, așa cum se arată în figură, robotul nu se poate mișca cu ușurință, de aceea această parte a gazonului trebuie exclusă deoarece robotul ar ieși din interiorul granițelor zonei de lucru.



PANTE

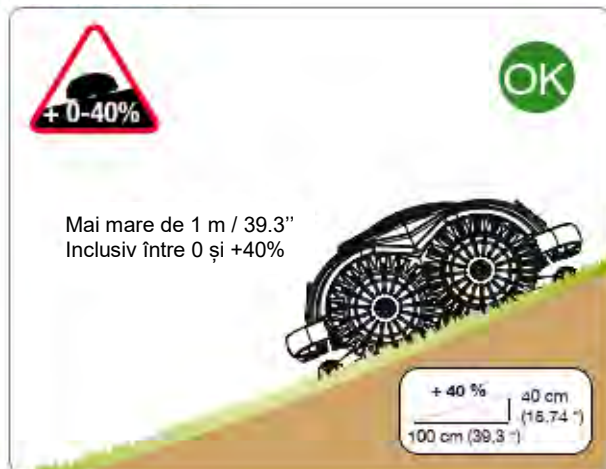
Verificați dacă toate zonele gazonului să nu depășească pantele admise (consultați secțiunea „*Specificații tehnice*”). Nu pot fi cosite zonele cu pante mai abrupte sau incompatibile cu funcționarea corectă a robotului (vezi punctele următoare). Pantele mai abrupte trebuie delimitate.



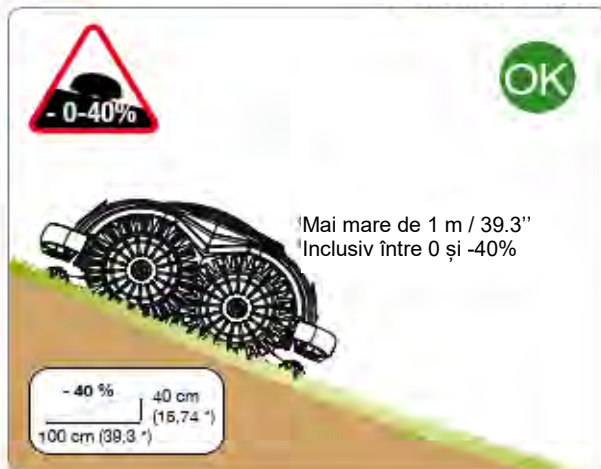
IMPORTANT

Senzorii robotului pot detecta pante mai mari decât cele care pot fi gestionate de acesta. Direcția este inversată pentru a preveni răsturnarea sau funcționarea defectuoasă a robotului. În plus, ca o protecție suplimentară, este necesară delimitarea zonelor, care au pante care nu pot fi gestionate. Se recomandă testarea robotului atunci când se utilizează pentru prima dată pe pante care sunt la limita specificațiilor.

PANTĂ ÎN URCARE



PANTĂ ÎN COBORÂRE



Robotul poate aborda diferențele de înălțime cu o pantă de până la 40%, cu condiția ca panta să fie constantă pe o distanță mai mare de un metru.

PANTELE ABRUPE

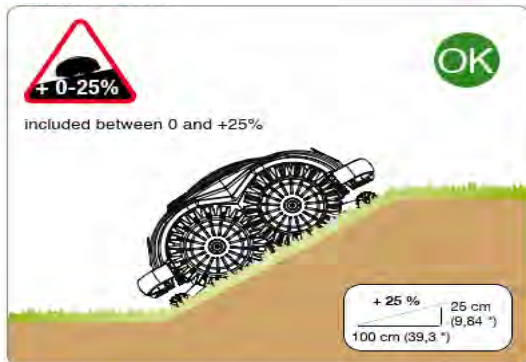
Sistemul de siguranță al robotului va interpreta schimbările bruște ale pantei (mai mari de 25%) ca o anomalie și, prin urmare, va inversa direcția și va readuce robotul în siguranță continuând să tundă gazonul. Trunchiurile de copaci care se ridică treptat din pământ sau pietrele poziționate pentru a marca răsadurile de flori care coboară ușor pe suprafața ierboasă sunt de asemenea interpretate ca modificări de pantă.



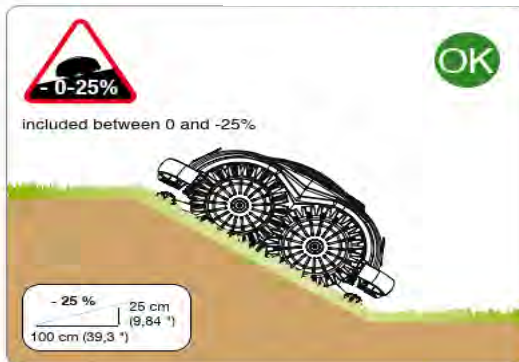
IMPORTANT

Verificați robotul când îl utilizați pentru prima dată pe pantele care sunt la limita specificațiilor.

PANTĂ ÎN URCARE



PANTĂ ÎN COBORÂRE



Robotul poate aborda diferențele de înălțime cu pante de până la 25% dacă coboară brusc.



IMPORTANT

Zonele cu pante mai mari decât cele specificate nu pot fi tunse cu ajutorul acestui robot.

ELEMENTE POSIBILE ÎN ZONA DE LUCRU ȘI DISTANȚELE DE SIGURANȚĂ RELATIVE

PREGĂTIREA CORESPUNZĂTOARE A PISCINEI

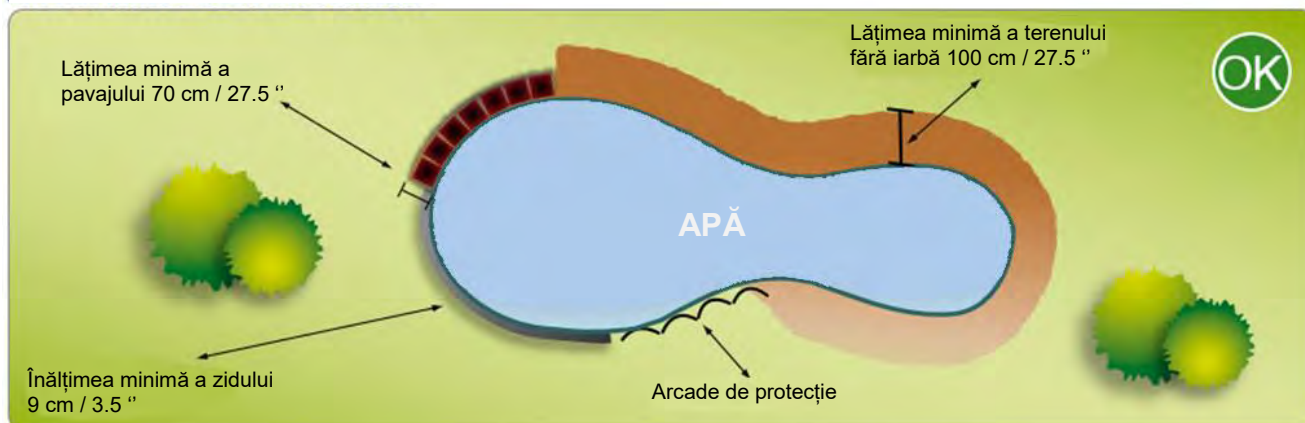


Figura de mai sus arată o zonă de lucru care a fost delimitată corect pentru funcționarea corectă a robotului.



IMPORTANT

Folia este de obicei detectată sub formă de iarbă. În cazul înflierii, vă recomandăm să creșteți distanța de la margine cu aproximativ 20 cm (7,88 ").

PREGĂTIREA NECORESPUNZĂTOARE A PISCINEI

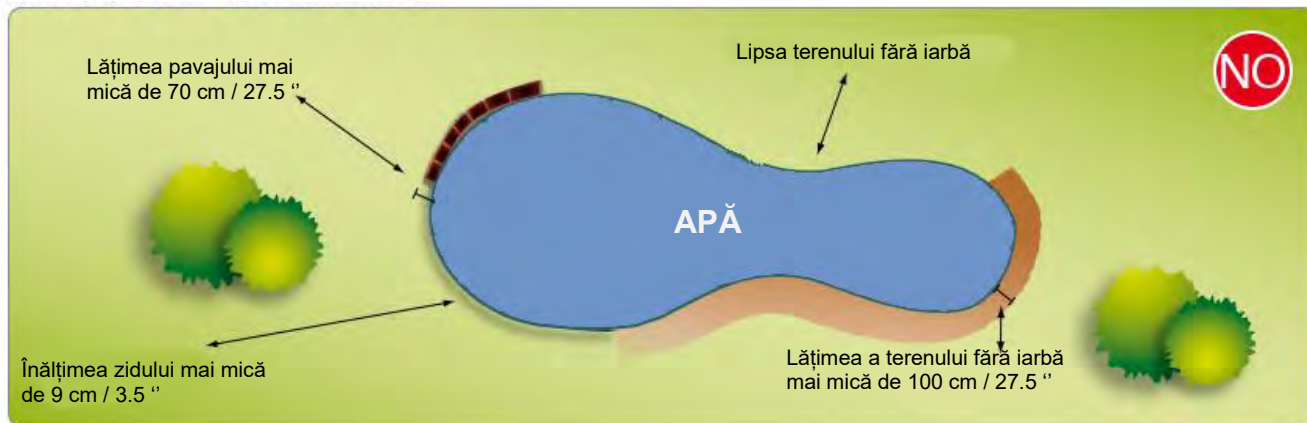


Figura de mai sus arată o zonă de lucru în care zonele de operare ale robotului nu au fost delimitate corect, împiedicând astfel funcționarea corectă a acestuia.

REGLAJE

RECOMANDĂRI PRIVIND REGLAREA



IMPORTANT

Utilizatorul trebuie să urmeze procedurile descrise în acest manual atunci când efectuează reglajele. Nu faceți niciun reglaj care nu este indicat în mod expres în acest manual. Orice reglaje special, care nu sunt indicate în mod expres în acest manual, trebuie efectuate numai de personalul din Centrele de Service Autorizate ale Producătorului.

REGLAJUL ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

1. Opriți robotul în siguranță apăsând butonul „ON/OFF” (consultați secțiunea *“Oprirea în siguranță a robotului”*)
2. Întoarceți robotul și poziționați-l astfel încât să nu avariați capacul de protecție.



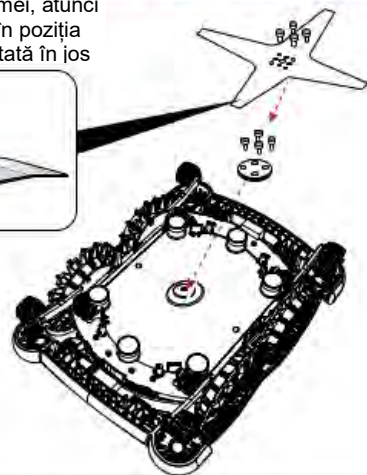
IMPORTANT

Folosiți mănuși de protecție pentru a nu vă răni mâinile.

3. Deșurubați șuruburile pentru a scoate cuțitul.
4. Introduceți sau scoateți distanțierul pentru a regla înălțimea de tăiere.
5. Repoziționați cuțitul și strângeți șuruburile.
6. Întoarceți robotul în poziția sa de funcționare normală.

INTRODUCEȚI DISTANȚIERUL ȘI CUȚITUL CU AJUTORUL ȘURUBURILOR

Verificați ca panta lamei, atunci când robotul se află în poziția de start să fie îndreptată în jos



IMPORTANT

Reduceți înălțimea de tăiere treptat. Se recomandă să adăugați distanțierul la fiecare 2 ÷ 3 zile până când înălțimea ideală a suprafeței ierboase este atinsă treptat.

UTILIZARE ȘI OPERARE

CERINȚE DE UTILIZARE



IMPORTANT

- Când utilizați robotul pentru prima dată, citiți cu atenție întregul manual și asigurați-vă că îl înțelegeți pe deplin, în special recomandările privind siguranța.
- Utilizați robotul numai în scopul prevăzut, așa cum este descris de producător și nu modificați niciun dispozitiv pentru a obține performanțe de operare diferite.
- Nu folosiți robotul și unitățile periferice în condiții meteorologice nefavorabile, mai ales atunci când există risc de descărcări electrice atmosferice.

DESCRIEREA COMENZILOR ROBOTULUI

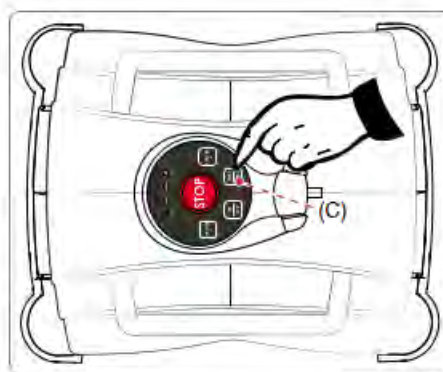
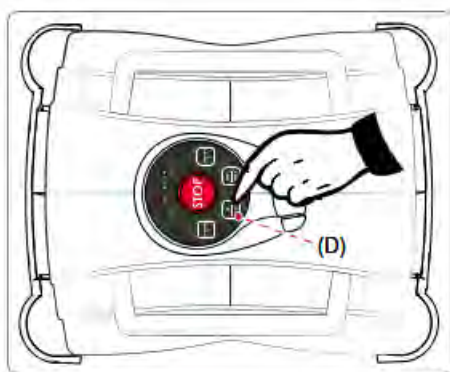


Figura de mai sus indică poziția comenzilor pe echipament.

D. ON/OFF: Apăsați acest buton pentru a porni sau opri robotul.

C. START/PAUSE: apăsați acest buton pentru a porni și opri robotul atunci când acesta este în standby.

SEMNIFICAȚIA COMBINAȚIILOR DE LEDURI

ROBOT ÎN FUNCȚIONARE

- A. BATERIE:**
-  Baterie încărcată complet.
 -  Baterie încărcată.
 -  Baterie slabă.
 -  Baterie descărcată

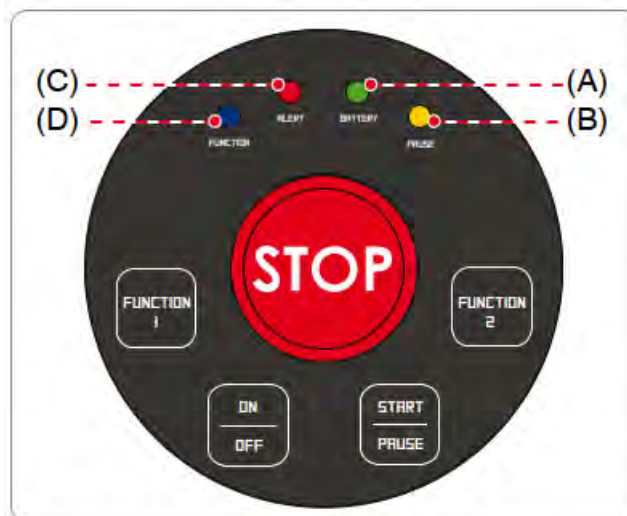
- B. PAUZĂ:**
-  (Aprins continuu) pauză / în pauză datorită bateriei descărcate
 -  (clipind ușor) robot în standby. Apăsăți butonul ON/OFF pentru a afișa starea ledurilor.
 -  (1 clipește) gazonul a fost tuns
 -  (2 clipește) nu există iarbă

- C. ALERTĂ:** Consultați secțiunea "GHID DE DEPANARE" pentru o explicație detaliată a modului în care să remediați problema.

-  (1 clipește) Eroare motor roată-dreapta
-  (2 clipește) Eroare motor roată-stânga
-  (3 clipește) Eroare motor cuțit
-  (4 clipește) Răsturnare
-  (5 clipește) Senzorul de oprire a fost activ prea mult timp
-  (clipește) Oprește datorată apăsării butonului STOP

- D. FUNCȚIONARE:** Consultați secțiunea "PORNIREA PRIN INTERMEDIUL APLICAȚIEI" pentru detalii privind modul de programare a funcțiilor

-  (1 clipește) Funcția 1 este activă
-  (2 clipește) Funcția 2 este activă
-  (1 clipește) gazonul a fost tuns (aprins continuu) Ambele funcții sunt active



REÎNCĂRCAREA ROBOTULUI:

- A. BATERIE**
-  Încărcare completă
 -  În proces de încărcare

PORNIREA

1. Verificați dacă suprafața ierboasă a gazonului de cosit este la o înălțime compatibilă cu funcționarea corectă a robotului (consultați specificațiile tehnice).
2. Reglați înălțimea de tăiere dorită (consultați secțiunea privind reglarea înălțimii de tăiere).
3. Verificați ca zona de lucru să fie delimitată corect și să nu existe obstacole care să împiedice funcționarea corectă a robotului, așa cum este indicat în secțiunea „Pregătirea și definirea limitelor zonelor de lucru” și secțiunile următoare.
4. Poziționați robotul lângă zona de reîncărcare.
5. Ridicați ușița conectorului de încărcare. Introduceți conectorul de încărcare. Odată conectat, robotul pornește automat și afișează nivelul de încărcare al bateriei (consultați secțiunea „Semnificația combinațiilor de leduri”).
6. La sfârșitul încărcării, deconectați robotul și apăsați butonul „ON / OFF”. La prima utilizare, încărcați întotdeauna bateriile pentru cel puțin 4 ore.
7. Poziționați robotul în interiorul suprafeței ierboase într-o zonă în care iarba se află la cel puțin 1 metru (40,00 ") de orice obstacol.
8. Apăsați butonul „ON / OFF” și așteptați câteva secunde pentru ca robotul să pornească complet.
9. Apăsați butonul „START / PAUSE” pentru a porni funcționarea robotului.



Odată ce robotul s-a oprit din cauza motivelor descrise în secțiunea „*Oprirea robotului*”, activați oprirea de siguranță și repuneți robotul în interiorul unității de alimentare pentru reîncărcare.



IMPORTANT

Pentru o mai bună performanță a tăierii și pentru funcționarea corectă a senzorului de recunoaștere, nu porniți robotul pe timp de ploaie sau în condiții de umiditate ridicată. Cele mai bune rezultate se obțin la miezul zilei.

PORNIREA PRIN INTERMEDIUL APLICAȚIEI

Robotul are un dispozitiv Bluetooth încorporat care îi permite să fie programat și controlat prin intermediul unui telefon inteligent.

Descărcați aplicația din Google Play sau Apple Store utilizând smartphone-ul sau tableta. Porniți aplicația și urmați expertul de configurare pentru a asocia robotul cu dispozitivul dvs.

PIN-ul setat din fabrică este „0000.” Schimbați codul PIN cât mai curând posibil pentru a opera robotul în siguranță.

Aplicația vă permite să:

- porniți și să opriți robotul;
- setați configurația butoanelor funcționale 1 și 2, de exemplu, pentru a programa timpul de lucru;
- ghidați robotul în timpul tunderii gazonului;
- schimbați statusul senzorilor;
- afișați statusurile, alarmele și orice eroare.

OPERAREA CU PORNIRE ÎNTÂRZIATĂ

Dacă este necesar, robotul poate fi pornit și comandat să înceapă să lucreze la o anumită oră.

Funcțiile 1 și 2 trebuie doar să fie configurate prin intermediul aplicației la prima utilizare a robotului.

- Apăsăți butonul „ON/OFF”
- Porniți aplicația pe telefon și introduceți setările pentru tasta funcțională
- Setați timpul de lucru și salvați configurația
- Ieșiți din aplicație și porniți robotul cu ajutorul tastaturii sau folosiți aplicația pentru pornirea programată.

Pentru a porni robotul prin intermediul tastaturii, apăsați tasta „ON / OFF” dacă robotul este oprit. Așteptați câteva secunde pentru ca acesta să pornească complet.

Apăsăți scurt tasta funcțională 1 sau 2 pentru a activa setarea relativă.

Apăsăți ambele taste pentru mai mult de 1 secundă pentru a le activa.

LED-ul albastru indică faptul că funcția este activă. 1 clipește, funcția 1 este activă. 2 clipește, funcția 2 este activă. Permanent ON, ambele funcții sunt active.

Apăsăți tasta „START / PAUSE” și robotul va trece în modul de așteptare înainte de a începe ciclul de lucru la ora setată.



IMPORTANT

În caz de erori, opriți robotul ținând apăsat butonul „ON / OFF” și reluați secvența de pornire.

PORNIREA ROBOTULUI CU SENZORII OPRIȚI

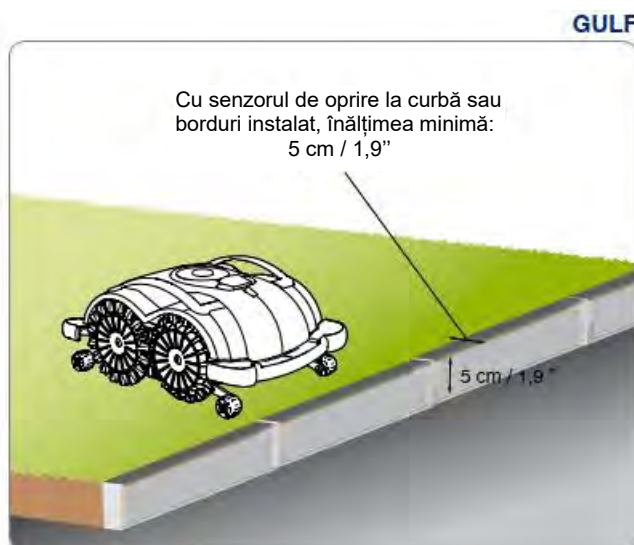
În anumite condiții de gazon, robotul poate fi pornit cu senzorii de oprire la curbă și bordură dezactivați, ceea ce înseamnă că robotul poate fi pornit, atunci când condițiile de gazon sunt astfel încât, funcționalitatea corectă nu este garantată, de exemplu, atunci când iarba foarte scurtă sau netedă.

Acest mod necesită o atenție deosebită din partea utilizatorului, iar distribuitorul trebuie consultat înainte de a încerca operarea robotului în acest mod.

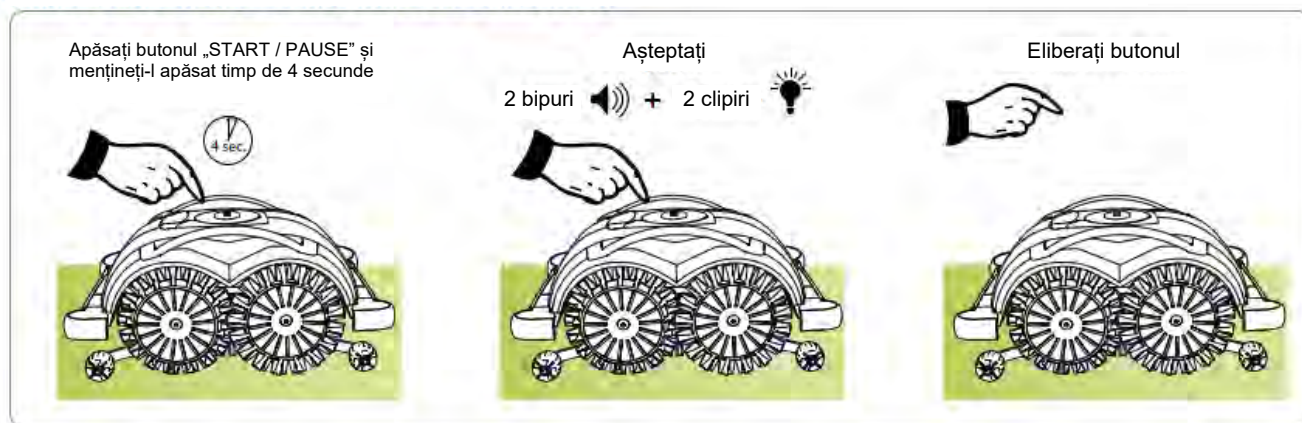
Când robotul este în Pauză, aceste moduri pot fi activate urmând această procedură (robotul cu senzorii dezactivați în funcție de modurile descrise mai jos poate fi pornit și cu ajutorul smartphone-ului):

Senzorul de detecție a ierbii dezactivat – senzorul de oprire la curbă și borduri activat

Apăsați butonul „START / PAUSE” și mențineți-l apăsat timp de 4 secunde până când se aud 2 bipuri consecutive și ledul PAUSE clipește de două ori. Acest mod trebuie utilizat doar pe modelele cu senzorul de oprire la curbă și borduri instalat și permite lucrul cu doar cei 4 senzori de oprire. Acest mod este recomandat în grădini în care gazonul este mai jos decât senzorii, dar este totuși foarte uniform.

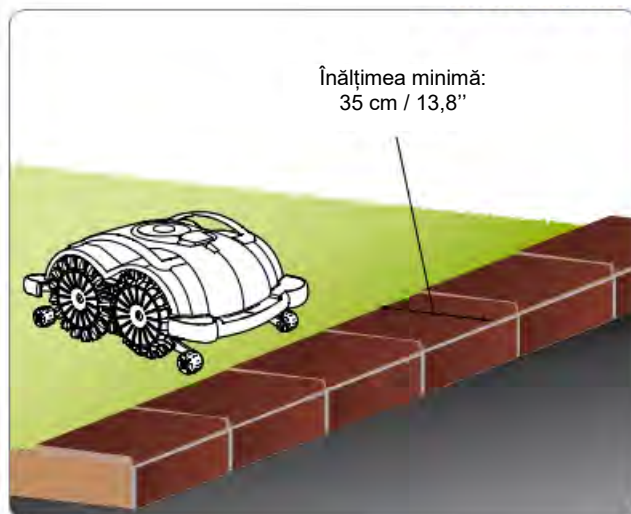


SENZORUL DE DETECȚIE A IERBII DEZACTIVAT – SENZORUL DE OPRIRE LA CURBĂ ȘI BORDURI ACTIVAT



Senzorul de detecție a ierbii activat – senzorul de oprire la curbă și borduri dezactivat

Apăsați butonul „START / PAUSE” și mențineți-l apăsat timp de 8 secunde până când se aud 3 bipuri consecutive și ledul PAUSE clipește de trei ori. Acest mod trebuie utilizat doar pe modelele cu senzorul de oprire la curbă și borduri instalat și permite lucrul doar cu senzorul frontal de detecție a ierbii. Acest mod este recomandat pentru suprafețe neregulate cu multe colțuri ascuțite și iarbă rară.



ATENȚIE PERICOL

În acest mod de lucru, robotul necesită mai mult spațiu pentru a schimba direcția. Respectați distanțele permise pentru modelele fără senzorul de oprire la curbă și borduri.

SENZORUL DE DETECȚIE A IERBII ACTIVAT – SENZORUL DE OPRIRE LA CURBĂ ȘI BORDURI DEZACTIVAT

Apăsați butonul „START / PAUSE” și mențineți-l apăsat timp de 8 secunde



Așteptați

3 bipuri

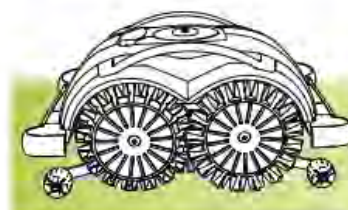


+

3 clipiri

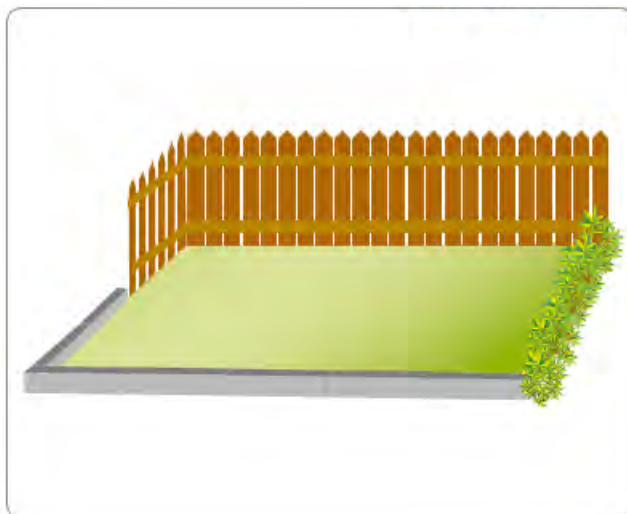


Eliberați butonul

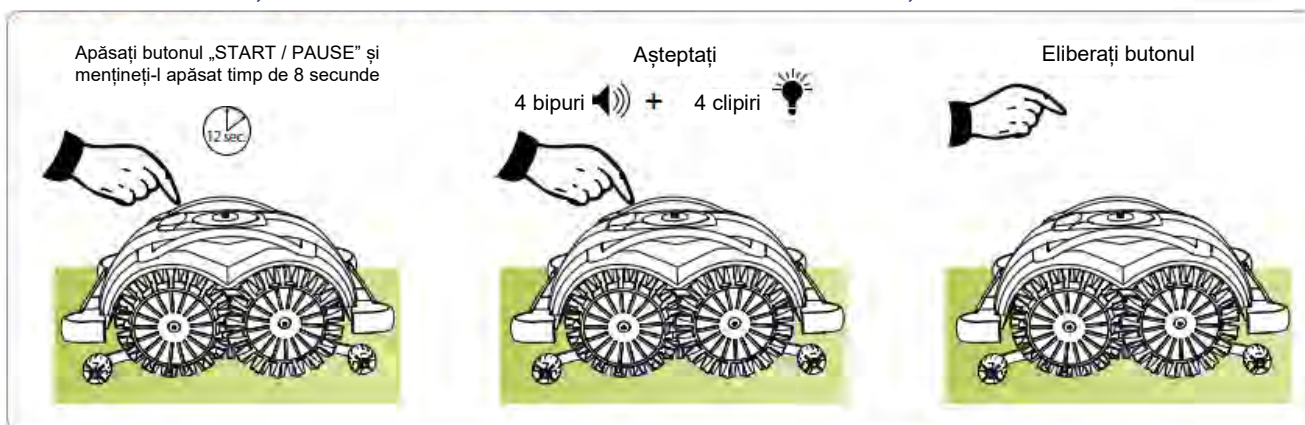


Senzorul de detecție a ierbii dezactivat – senzorul de oprire la curbă și borduri dezactivat

Apăsați butonul „START / PAUSE” și mențineți-l apăsat timp de 12 secunde până când se aud 4 bipuri consecutive și ledul PAUSE clipește de patru ori. Acest mod permite lucrul fără senzori. Este util în particular pentru condiții foarte proaste ale gazonului. Acest mod trebuie folosit doar dacă gazonul este protejat de un zid, gard sau gard viu.



SENZORUL DE DETECȚIE A IERBII DEZACTIVAT – SENZORUL DE OPRIRE LA CURBĂ ȘI BORDURI DEZACTIVAT



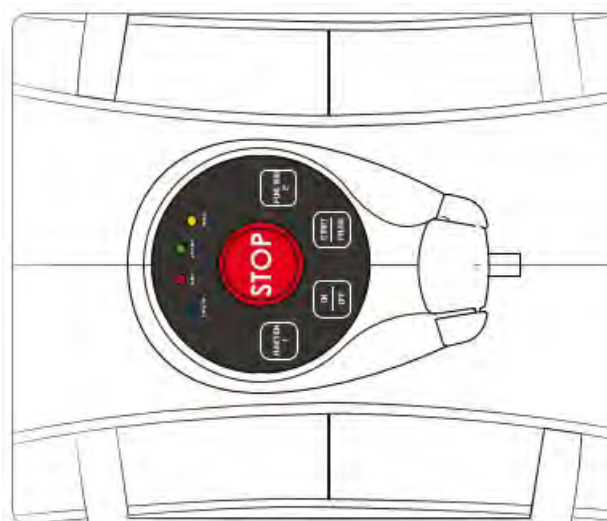
OPRIREA ÎN SIGURANȚĂ A ROBOTULUI

Când utilizați robotul, îl puteți opri în siguranță în orice moment apăsând tasta „STOP”.



IMPORTANT

Oprirea de siguranță a robotului este necesară atunci când efectuați orice lucrări de întreținere și reparații (de exemplu: curățare, ajustări ale înălțimii de tăiere, etc.).



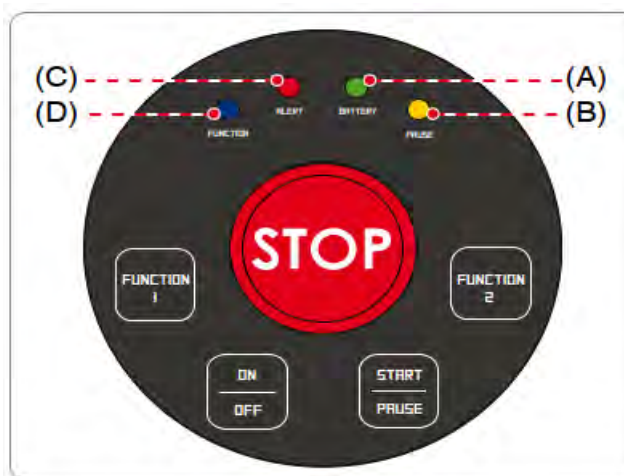
OPRIREA ROBOTULUI

robotul se oprește automat dacă sunt detectate următoarele condiții:

- **Gazon tuns:** senzorul a detectat că gazonul a fost cosit și, prin urmare, nu necesită o cosire suplimentară. Reîncărcați bateriile și porniți robotul din nou după una sau două zile în funcție de rata de creștere a ierbii.
- **Nu este iarbă:** senzorii de detecție a ierbii nu au detectat prezența ierbii pentru o perioadă îndelungată.
- **Baterii descărcate:** bateriile și-au utilizat capacitatea de operare.
- **Baterii în protecție:** atunci când bateriile au atins o capacitate mai mică decât nivelul bateriilor descărcate, robotul se oprește complet, fără să afișeze nicio indicație. În acest caz, conectați robotul la încărcător. Robotul nu se va porni imediat, așa cum se întâmplă în mod normal, ci doar după câteva minute.

ÎN PAUZĂ

- B. PAUZĂ:**
- (Led prins continuu) pauză / în pauză datorită bateriei descărcate
 - (clipind ușor) Robot în standby. Apăsăți butonul ON/OFF pentru a afișa starea ledurilor.
 - ① (1 clipește) gazonul a fost tuns
 - ② (2 clipește) nu există iarbă



INACTIVITATEA PRELUNGITĂ ȘI REPORNIREA

După o lungă perioadă de inactivitate a robotului și înainte de sezonul de tuns, este necesar să se efectueze o serie de operații pentru a garanta funcționarea corectă în momentul reutilizării.

1. Încărcați complet bateria înainte de depozitarea de iarnă. Reîncărcați bateria cel puțin o dată la cinci luni.
2. Faceți întreținerea de rutină la un distribuitor autorizat. Acest lucru este esențial pentru menținerea robotului în stare bună. Serviciul de asistență include de obicei următoarele operațiuni:
 - curățarea totală a robotului, a cuțitului și a tuturor celorlalte piese mobile;
 - curățarea interiorului robotului;
 - verificarea funcționării robotului;
 - verificarea și, dacă este necesar, înlocuirea pieselor uzate, cum ar fi cuțitul, periile;
 - verificarea capacității bateriei;
 - dacă este necesar, distribuitorul poate încărca un software nou.
3. Curățați cu precizie robotul și stația de încărcare (consultați „Curățarea robotului”)
4. Verificați componentele uzate sau deteriorate, cum ar fi cuțitul, și apreciați dacă necesită schimbare.
5. Depozitați robotul într-un loc protejat și uscat, cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 10 și 20 °C, adăpostit de elemente externe (copii, animale, alte obiecte străine etc.). Depozitați robotul la o temperatură sub 20 °C pentru a reduce descărcarea automată a bateriilor.
6. Deconectați ștecărul de la priza electrică.

REPORNIREA

Înainte de a reporni robotul după o lungă perioadă de inactivitate, procedați după cum urmează:

1. Conectați ștecărul unității de alimentare la priza electrică;
2. Reconectați sursa de energie electrică;
3. Reîncărcați bateriile pentru cel puțin 4 ore;
4. După încărcarea completă, operați robotul în mod normal.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI DUPĂ O PERIOADĂ DE INACTIVITATE PRELUNGITĂ



ATENȚIE PERICOL

Nu reîncărcați robotul în medii cu pericol de explozie sau inflamabile.

Poziționați robotul chiar lângă zona de reîncărcare.

1. Verificați ca unitatea de alimentare să fie conectată la o sursă de energie electrică (110V sau 220V).
2. Ridicați ușița conectorului de încărcare.
3. Introduceți conectorul de încărcare.
4. Odată conectat, robotul se aprinde automat și începe să indice nivelul de încărcare al bateriilor (consultați secțiunea "*Semnificația combinațiilor de leduri*")

La terminarea încărcării, deconectați robotul și apăsați butonul "OFF/ON".



IMPORTANT

Reîncărcați bateria cel puțin la fiecare 5 luni în cazul bateriilor cu litiu.

SFATURI DE OPERARE

Mai jos sunt câteva sfaturi utile de operare pe care trebuie să le urmați atunci când utilizați robotul:

- chiar și după ce ați fost informat în mod corespunzător despre utilizarea robotului, este întotdeauna bine să simulați unele manevre de test la prima utilizare pentru a identifica comenzile și funcțiile principale;
- verificați și asigurați șuruburile de fixare ale componentelor principale;
- tundeți gazonul frecvent pentru a evita creșterea excesivă a ierbii;
- nu folosiți robotul pentru a tunde iarba care este cu 1 cm (0,40 ") mai mare decât cuțitul de tăiere. În cazul ierbii înalte, ridicați cuțitul și apoi coborâți-l treptat în următoarele zile;
- dacă gazonul este echipat cu un sistem automat de aspersoare, asigurați-vă că robotul își termină ciclul de lucru cu cel puțin o oră înainte de pornirea stropitoarelor. Îndepărtați robotul de pe gazon înainte de pornirea sistemului de aspersoare.
- verificați panta terenului și asigurați-vă că nu se depășesc valorile maxime admise, astfel încât utilizarea robotului să nu provoace pericole
- atunci când utilizați robotul, asigurați-vă că în zona de cosit nu se află oameni (în special copii, vârstnici sau persoane cu dizabilități) și/sau animale domestice, pentru a preveni riscurile privind siguranța și pentru a reduce riscul de rănire; operați robotul în perioadele în care curtea nu este folosită.
- nu folosiți robotul în caz de ploaie sau umiditate puternică. Cele mai bune rezultate se obțin la miezul zilei.

ÎNTREȚINEREA DE RUTINĂ

RECOMANDĂRI DE ÎNTREȚINERE



IMPORTANT

În timpul întreținerii, utilizați echipamente de protecție individuală indicate de producător, în special atunci când lucrați la cuțit. Înainte de a efectua orice tip de întreținere, asigurați-vă că robotul este oprit (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”).

TABEL DE ÎNTREȚINERE PROGRAMATĂ

Frecvență	Piesă	Tip de întreținere	Referințe
Săptămânal	Cuțit	Curățați și verificați eficiența lamei. Înlocuiți lama dacă este îndoită din cauza unui impact sau dacă este uzată.	Consultați secțiunea „Curățarea robotului” Consultați secțiunea „Înlocuirea cuțitului”
	Senzorul de oprire	Eliminați orice exces de iarbă. Schimbați senzorii dacă sunt deteriorați.	Consultați secțiunea „Înlocuirea senzorului de oprire la curbă sau bordură”
Lunar	Robot	Curățați robotul	Consultați secțiunea „Curățarea robotului”
O dată pe an sau la sfârșitul sezonului de cosire	Robot	Duceți robotul la un centru de service autorizat pentru întreținere	Consultați secțiunea „Inactivitatea prelungită și repornirea”

CURĂȚAREA ROBOTULUI

1. Opriti robotul în siguranță (consultați secțiunea „Oprirea în siguranță a robotului”).



IMPORTANT

Folosiți mănuși de protecție pentru a evita riscul de rănire.

2. Curățați suprafețele exterioare ale robotului cu un burete folosind apă caldă și un detergent ușor. Stoarceți bine buretele pentru a îndepărta excesul de apă înainte de utilizare.



IMPORTANT

Nu curățați robotul cu un furtun de apă. Asta poate provoca pătrunderea apei în dispozitiv, ceea ce ar putea deteriora componentele electrice.

3. Nu folosiți solvenți sau benzen, pentru a nu deteriora suprafețele vopsite și componentele din plastic.
4. Nu spălați părțile interioare ale robotului și nu folosiți jeti de apă sub presiune, pentru a nu deteriora piesele electrice și electronice.



Pentru a evita avarierea ireversibilă a componentelor electrice și electronice, nu scufundați robotul, parțial sau complet, în apă, deoarece acesta nu este etanș.

5. Verificați partea inferioară a robotului (zona cuțitului și roțile), și îndepărtați depunerile și/sau reziduurile care pot împiedica buna funcționare a robotului.
6. Pentru a îndepărta aceste eventualele depuneri și/sau alte reziduuri de pe lamă, utilizați o perie adecvată
7. Verificați nivelul de ascuțire al lamei. Dacă este necesar ascuțiți-o.

GHID DE DEPANARE

DEPANARE

Informațiile de mai jos sunt concepute să ajute la identificarea și remedierea eventualelor defecțiuni și/sau probleme care pot apărea în timpul funcționării. Unele defecțiuni pot fi rezolvate de utilizator, în timp ce altele necesită abilități tehnice specifice sau cunoștințe de specialitate și, prin urmare, trebuie rezolvate numai de personal calificat, cu experiență certificată în domeniul specific de intervenție.

Atunci când robotul se află în stare de eroare cu ledul ALERT aprins sau clipind, consultați acest capitol pentru posibile remedii sau accesați aplicația de pe telefonul inteligent pentru orice nu este conținut în acest manual.



ATENȚIE!

Opriti robotul în siguranță (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”) în cazul în care este necesar să verificați robotul, pentru a evita pericolul de pornire accidentală a cuțitului.

Problemă	Cauză	Soluție
Vibrații anormale Robotul este foarte zgomotos	Cuțitul este avariât	Înlocuiți cuțitul cu unul nou (consultați secțiunea „Înlocuirea cuțitului”).
	Cuțitul este înfundat cu reziduuri (bandă, cabluri, fragmente de plastic etc.)	Opriti în siguranță robotul (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”).  IMPORTANT Folosiți mănuși de protecție pentru a nu vă răni mâinile. Îndepărtați depunerile de pe cuțit.
	Robotul a fost pornit prea aproape de obstacole (mai puțin de 1m (40”) sau în prezența obstacolelor neașteptate (crengi căzute, obiecte pierdute, etc.)	Opriti în siguranță robotul (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”). Îndepărtați obstacolele și reporniți robotul.
	Avarie la motorul electric	Înlocuiți sau reparați motorul la cel mai apropiat centru de service autorizat
	Iarba este prea mare	Măriți înălțimea de tăiere (consultați „Reglajul înălțimii de tăiere”).
		Efectuați o tăiere preliminară a zonei cu o mașină de tuns iarba normală
Zona de lucru nu este cosită complet	Nu sunt suficiente ore de lucru	Porniți robotul în fiecare zi
	Cuțitul este înfundat cu depuneri și/sau reziduuri	Opriti în siguranță robotul (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”).  IMPORTANT Folosiți mănuși de protecție pentru a nu vă răni mâinile. Curățați cuțitul.
	Cuțitul este uzat	Înlocuiți lama cu o piesă de schimb originală (consultați secțiunea „Înlocuirea cuțitului”).
	Zona de lucru este prea mare în comparație cu capacitatea reală a robotului	Ajustați zona de lucru (consultați secțiunea „Specificații tehnice”).
	Bateriile sunt pe punctul de a se epuiza.	Înlocuiți bateriile cu piese de schimb originale.
	Bateriile nu se încarcă complet	Reîncărcați bateriile cel puțin 4 ore.

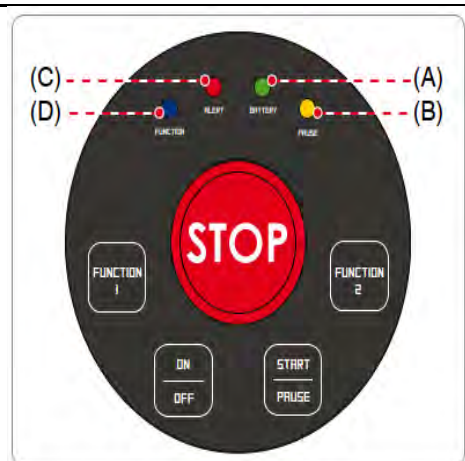
Problemă	Cauză	Soluție
Ledurile care clipească semnalează o „eroare a motorului roții”. (1 al led-ului ALERT clipește - eroare motor dreapta). (2 al led-ului ALERT clipește - eroare motor stânga) 	Teren neuniform sau sol cu obstacole care împiedică mișcarea.	Verificați dacă gazonul de cosit este uniform și nu are găuri, pietre sau alte obstacole. Dacă este așa, astupați găurile și îndepărtați orice obstacole (consultați secțiunea „Pregătirea și definirea limitelor zonelor de lucru”).
	Unul sau ambele motoare ale roților au o defecțiune.	Înlocuiți sau reparați motorul la cel mai apropiat centru de service autorizat
Ledurile care clipească semnalează o „eroare a motorului/cuțitului”. (3 clipiri consecutive ale ledului roșu ALERT) 	Cuțitul este avariât	Înlocuiți cuțitul cu unul nou (consultați secțiunea „Înlocuirea cuțitului”).
	Cuțitul este înfundat cu reziduuri (bandă, cabluri, fragmente de plastic etc.)	Opriti în siguranță robotul (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”).  IMPORTANT Folosiți mănuși de protecție pentru a nu vă răni mâinile. Îndepărtați depunerile de pe cuțit.
	Robotul a fost pornit prea aproape de obstacole (mai puțin de 1m (40”)) sau în prezența obstacolelor neașteptate (crengi căzute, obiecte pierdute, etc.)	Opriti în siguranță robotul (consultați secțiunea „Oprirea de siguranță a robotului”). Îndepărtați obstacolele și reporniți robotul.
	Avarie la motorul electric	Înlocuiți sau reparați motorul la cel mai apropiat centru de service autorizat
	Iarba este prea mare	Măriți înălțimea de tăiere (consultați „Reglajul înălțimii de tăiere”). Efectuați o tăiere preliminară a zonei cu o mașină de tuns iarba normală
Ledurile care clipească semnalează o „eroare de răsturnare”. (4 clipiri consecutive ale ledului roșu ALERT) 	Teren cu pantă prea mare sau cu limite nedefinite.	Verificați regulile de instalare. (consultați secțiunea „Pregătirea și definirea limitelor zonelor de lucru”).
	Avariare a senzorului de răsturnare	Încercați să reporniți robotul. Dacă problema persistă, reparați robotul de cel mai apropiat centru de service autorizat.
Ledurile care clipească semnalează o „eroare a senzorului de oprire”. (5 clipiri consecutive ale ledului roșu ALERT) 	Când robotul este pornit, acesta nu detectează corect datele senzorului de oprire la curbă sau bordură.	Curățați senzorii și reporniți robotul. Dacă problema continuă, decideți dacă porniți robotul cu senzorii de oprire la curbă sau bordură opriți. În caz contrar contactați centrul de service autorizat cel mai aproape de dvs.
Unitatea de alimentare nu se aprinde.	Nu există energie electrică.	Verificați dacă unitatea de alimentare este conectată corect la priza.

SEMNAL DE EROARE

C. ALERTĂ:

Cosultați secțiunea "GHID DE DEPANARE" pentru o explicație detaliată a modului în care să remediați problema.

- ☐ Nici o eroare
- 1** (1 clipește) Eroare motor roată-dreapta
- 2** (2 clipește) Eroare motor roată-stânga
- 3** (3 clipește) Eroare motor cuțit
- 4** (4 clipește) Răsturnare
- 5** (5 clipește) Senzorul de oprire a fost activ prea mult timp
-  (clipește) Oprire datorată apăsării butonului STOP



ÎNLOCUIREA PIESELOR

RECOMANDĂRI PENTRU ÎNLOCUIREA PIESELOR



IMPORTANT

Înlocuiți și reparați orice piesă conform instrucțiunilor producătorului sau contactați centrul de service dacă aceste operațiuni nu sunt incluse în manual.

ÎNLOCUIREA BATERIEI



IMPORTANT

Înlocuiți bateriile la un centru de service autorizat.

ÎNLOCUIREA CUȚITULUI

1. Opriti robotul în siguranță (consultați secțiunea "Oprirea în siguranță a robotului").



Folosiți mănuși de protecție pentru a evita riscul de rănire.

Pentru înlocuire, utilizați numai un cuțit original potrivit pentru aparat.

MODEL: A060EL0

Cod cuțit: 50_D0018_02

2. Întoarceți robotul și poziționați-l astfel încât să nu avariați capacul.
3. Deșurubați șuruburile (B) pentru a scoate cuțitul (A).
4. Introduceți un cuțit nou și fixați șuruburile.
5. Întoarceți robotul înapoi în poziția de operare.

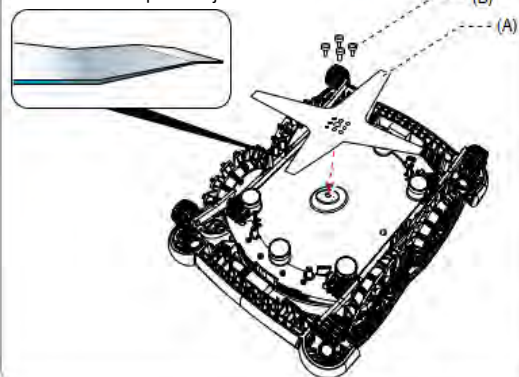


IMPORTANT

Verificați ca panta lamei, atunci când robotul se află în poziția de start, trebuie să fie îndreptată în jos.

INTRODUCEREA CUȚITULUI CU AJUTORUL ȘURUBURILOR

Verificați ca panta lamei, atunci când robotul se află în poziția de start să fie îndreptată în jos



RECICLAREA ROBOTULUI

- La sfârșitul duratei de viață utile, acest produs este clasificat ca DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice). Prin urmare, nu trebuie eliminat precum deșeurile menajere normale, ca deșeurile urbane mixte (nediferențiate) sau ca deșeurile urbane separate (diferențiate).
- Când a venit momentul eliminării, utilizatorul trebuie să se asigure că produsul este reciclat în conformitate cu cerințele legilor locale; în special, componentele electrice și electronice trebuie separate și sortate în centrele de eliminare a deșeurilor autorizate pentru DEEE, sau produsul trebuie să fie dus intact la distribuitor atunci când se face o nouă achiziție. Aruncarea abuzivă a DEEE este pedepsită cu amenzile stabilite de legile în vigoare în zonele în care are loc eliminarea.
- Substanțele periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice au efecte potențial dăunătoare asupra mediului și sănătății oamenilor, astfel încât utilizatorul are un rol fundamental în a contribui la valorificarea, reciclarea și orice alt mod de recuperare a DEEE.
- Toate componentele care urmează a fi separate și eliminate sunt marcate.



ATENȚIE - PERICOL

DEEE - Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) pot conține substanțe periculoase cu efecte potențial dăunătoare asupra mediului și sănătății oamenilor. DEEE trebuie eliminate corect și numai în centrele de eliminare specifice.

- Ambalajul - Ambalarea produsului este realizată cu materiale reciclabile și trebuie eliminate într-o manieră durabilă în recipiente speciale de eliminare sau la centre autorizate de eliminare a deșeurilor.
- Bateriile - Bateriile vechi sau epuizate conțin substanțe nocive pentru mediu și sănătatea oamenilor, deci nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere normale. Utilizatorul trebuie să arunce bateriile într-un mod sustenabil, în recipientele de eliminare specifice sau la centre autorizate de eliminare a deșeurilor.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE



**ZUCCHETTI Centro Sistemi S.p.A. Via Lungarno 305/A Terranuova B.ni (AR)
ITALIA**

Declară pe propria răspundere că produsul:

robot automat de tuns iarba pe baterii, model A060EL0, respectă cerințele de bază pentru securitate, sănătate și protecția mediului prevăzute de următoarele directive ale Uniunii Europene:

Directiva privind mașinile 2006/42/CE, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/CE, Directiva Radio (RED) 2014/53/UE, Directiva RoHS 2011/65/CE, Directiva DEEE 2012/19/UE, Directiva privind emisiile de zgomot în mediu 2005/88/CE;

respectă următoarele standarde armonizate:

EN 50636-2-107:2015 + A1:2018 and EN 60335-1: 2012 + A13:2017 (**siguranță**);

EN 62233:2008 (**câmpuri electromagnetice**);

EN 55014-1:2017 (**emisii**);

EN 61000-3-2:2014 și EN 61000-3-3:2013 (**emisii**);

EN 55014-2:2015 (**imunitate**);

EN 50419:2006 (**DEEE - Marcarea echipamentelor**)

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (**Compatibilitatea electromagnetică**)

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (**Compatibilitatea electromagnetică**)

ETSI EN 300 328 V2.1.1 (**Eficiența spectrului radio**)

ETSI EN 303 447 V1.1.1 (**Eficiența spectrului radio**)

Modele echipate cu "Modul de conectare (GPS, GPRS)":

ETSI EN 301 511 V12.5.1 (**Eficiența spectrului radio**)

declară, de asemenea, că, în conformitate cu Directiva 2005/88/CE, nivelul de putere acustică LWA, dintr-un eșantion semnificativ, este de 65 dB $\pm$ 2,0 dB (ponderat pe o curbă A și raportat la 1 pW), că nivelul de putere acustică garantat LWA este mai mic de 67 dB (ponderat pe curba A și raportat la 1 pW) și că dosarele tehnice în conformitate cu directivele 2005/88/CE și 2006/42/CE sunt disponibile la c/o Zucchetti Centro Sistemi SpA prin Lungarno 305/a, Terranuova B.ni (ar), Italia.

Terranuova B.ni 02/10/2019
Bernini Fabrizio
(CEO)

REGULI PRIVIND GARANȚIA

Zucchetti Centro Sistemi S.p.A (ZCS) asigură aplicarea tuturor cerințelor Directivei Europene 1999/44 / CE. În special, garanția acoperă orice defecte materiale sau de fabricație pentru o perioadă de 2 (doi) ani de la data cumpărării inițiale.

ZCS nu garantează funcționarea neîntreruptă sau fără erori a produsului și nici nu răspunde pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor. În plus, această garanție nu acoperă daunele estetice, cum ar fi zgârieturi, ciobiri și scobituri; materialele consumabile, cum ar fi bateriile, cu excepția cazului în care deteriorarea a fost cauzată de un defect al materialelor sau manoperei; daunele cauzate de utilizarea produsului cu accesorii care nu sunt fabricate sau vândute de ZCS; pagubele cauzate de accidente, abuz, abuz de utilizare, inundații, incendii sau alte evenimente naturale sau cauze externe; daunele cauzate de operațiunile efectuate de furnizorii de servicii neautorizați de ZCS; sau deteriorarea unui produs care a fost modificat sau modificat fără permisiunea scrisă a ZCS.

ZCS are dreptul exclusiv de a repara sau înlocui (cu un produs nou sau reparat) produsul sau componentele sau de a oferi, la discreția sa, rambursarea completă sau prețul de achiziție. Atunci când este acordată o rambursare, produsul pentru care ați primit rambursarea trebuie returnat către ZCS și acesta devine proprietatea ZCS.

În timpul perioadei de garanție, ZCS trebuie, la propria sa discreție, să repare sau să înlocuiască orice piese care nu funcționează normal. Reparația sau înlocuirea poate include utilizarea pieselor folosite recent fabricate sau recondiționate, după cum consideră că ZCS este potrivit. ZCS are, de asemenea, dreptul de a utiliza unități de schimb, piese sau componente de valoare și design similar. Costul pieselor sau al forței de muncă pentru reparații sau înlocuiri nu va fi perceput clientului, care în schimb va fi taxat pentru costurile de transport. Când înlocuiți un produs sau o piesă, orice element de înlocuire devine proprietatea utilizatorului, iar partea înlocuită devine proprietatea ZCS, în funcție de caz. Această garanție nu afectează drepturile legale ale clienților în conformitate cu legile statului sau cele naționale aplicabile, cu excepția taxelor stabilite prin aceste legi care trebuie suportate de către client pentru a pune în aplicare această garanție.

Garanția este limitată la țara de achiziție și este aplicată la magazinul de vânzare cu amănuntul de unde a fost cumpărat robotul sau la cel mai apropiat centru de service. Robotul defect trebuie returnat în persoană furnizorului sau celui mai apropiat centru de service. În cazul livrării prin curier, aceasta trebuie plătită de către cumpărător, robotul trebuie să fie ambalat în ambalajul original și însoțit de o copie a facturii sau a chitanței de achiziție, inclusiv data achiziției, numărul de serie și descrierea problemei.

CONDIȚII ȘI LIMITĂRI

- Pentru metodele de aplicare a acestei garanții și pentru orice informații, contactați dealerul.
- Această garanție este valabilă doar dacă:
 - produsul defect este readus înapoi cu factura lizibilă originală sau chitanță de achiziție care arată data achiziției și numele dealerului.
- Garanția nu mai este valabilă dacă:
 - produsul nu a fost utilizat conform instrucțiunilor de utilizare și întreținere;
 - instalarea sau utilizarea nu au respectat instrucțiunile de utilizare;
 - numărul de serie a fost șters sau făcut ilizibil;
 - a fost utilizat un dispozitiv periferic neautorizat sau produsul a fost modificat;
 - au fost utilizate piese de schimb sau accesorii neoriginale;
 - a fost modificată vreo piesă sau vreun accesoriu;
 - întreținerea a fost efectuată de către client sau de către terți neautorizați;
 - robotul, unitatea de alimentare cu energie electrică, stația de încărcare sau accesoriile au defecțiuni cauzate de agenții atmosferici, cum ar fi fulgere, avalanșe, alunecări de teren, supratensiuni, furtuni, inundații, dezastre naturale etc.
- Excluse din garanție și limitări:
 - garanția nu acoperă piese supuse uzurii în urma utilizării, cum ar fi perii, lame tăietoare, fir perimetral, știfturi, curele, roți, lame, cabluri și cabluri de conectare;
 - piese exterioare și suporturi din plastic care nu prezintă defecte de fabricație. Decolorarea plasticului din motive naturale sau substanțe chimice;
 - garanția bateriei este limitată numai la defectele de fabricație din primele șase luni de viață;
 - motoarele au o garanție de 2 ani, cu limita la 3000 de ore de funcționare.

SOLICITAREA DE SERVICE ȘI GARANȚIE

Pentru a solicita servicii de garanție și instrucțiuni specifice despre unde și cum să returnați produsul ZCS pentru service, contactați dealerul de unde ați achiziționat robotul sau cel mai apropiat centru de service. Pentru a aplica dreptul de garanție, clientul trebuie să prezinte un original sau o copie a facturii sau a chitanței de achiziție a produsului emis de dealerul original. Garanția limitată este valabilă și executorie numai în țara în care ZCS sau dealerii săi autorizați au vândut inițial produsul.

DEFINIȚII SUPLIMENTARE

Suport la fața locului

- Clientul nu are dreptul la asistența produsului la fața locului, nici măcar în perioada de garanție.
- În cazul în care este necesară asistența la fața locului, apelul și tariful orar aplicat de centrul de service vor fi taxate clientului.

Sugestii

- Păstrați ambalajul original.
- Păstrați factura și/sau chitanța de achiziție (poate cauza pierderea garanției).

Atenție!

- Clientul este obligat să citească cu atenție broșura de instrucțiuni și să urmeze toate informațiile conținute de acesta.

[illegible]